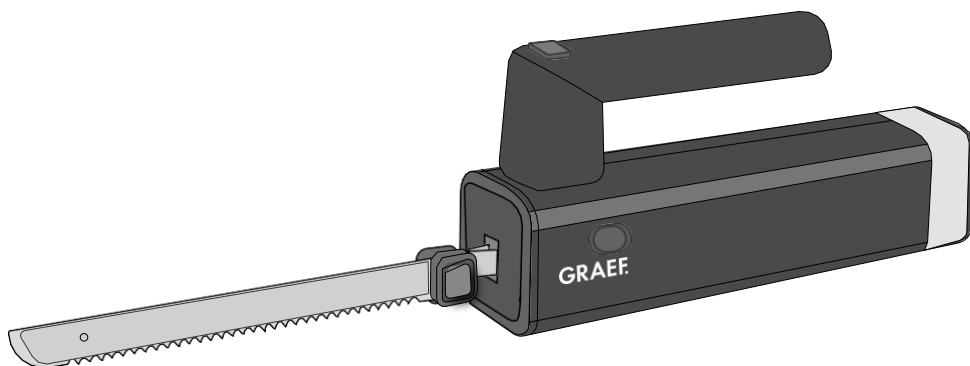


GRAEF.

Für heute. Für morgen. Für dich.



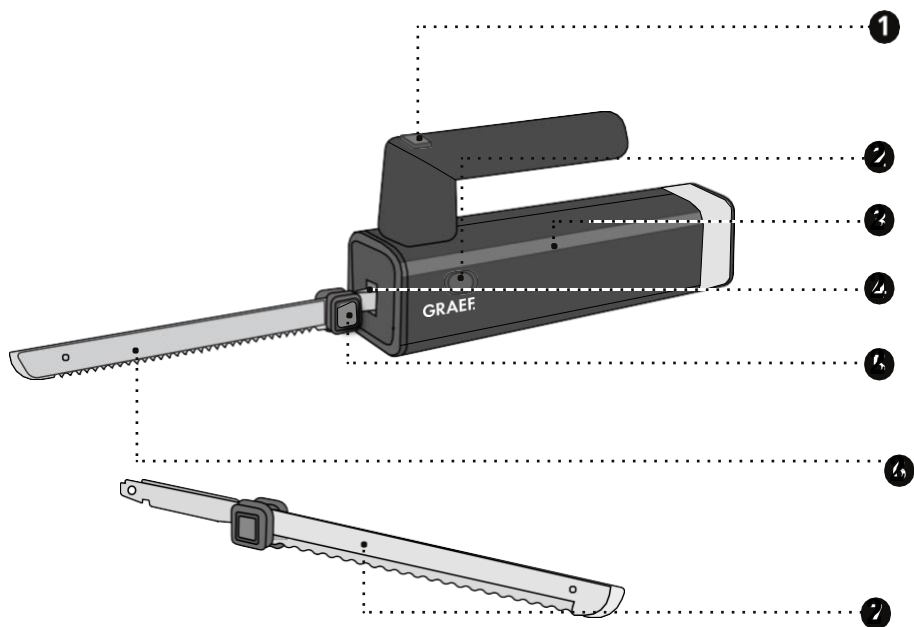
Navodila za uporabo

električnega noža

EK501EU / EK508EU

Pregled izdelkov	4
Opis izdelka	4
Predgovor	5
Informacije o tem navodilu za uporabo	5
Opozorila	5
Splošna varnostna navodila	5
Nevarnost zaradi električnega toka	7
Namenska uporaba	7
Omejitev odgovornosti	8
Storitve za stranke	8
Razpakiranje	8
 Odstranjevanje embalaže	8
 Odstranjevanje naprave	8
Zahteve glede mesta namestitve	9
Električni priklop	9
Pred prvo uporabo	9
Zagon in uporaba	9
Sestavljanje nožev	10
Uporaba	10
Nasveti za rezanje	10
Čiščenje in nega	10
2 leti garancije	11

PREGLED PROIZVODOV



OPIS PROIZVOD

- 1 Gumb za vklop/izklop
- 2 Gumb za izmet rezila
- 3 Ohišje motorja
- 4 Reža za rezilo
- 5 Zaščita za prste
- 6 Nož za trde materiale Nož za mehke
- 7 materiale

UVOD

Spoštovani kupci, z nakupom tega električnega noža ste naredili dobro izbiro. Pridobili ste priznan kakovosten izdelek. Zahvaljujemo se vam za nakup in vam želimo veliko užitkov z vašim novim električnim nožem Graef.

INFORMACIJE O TEM NAVODILU ZA UPORABO

Ta navodila za uporabo so del električnega noža (v nadaljevanju naprava) in vsebujejo pomembna navodila za zagon, varnost, predvideno uporabo in vzdrževanje naprave.

Navodila za uporabo morajo biti vedno na voljo na napravi. Prebrati in upoštevati jih mora vsaka oseba, ki je v zvezi s tem seznanjena z:

- začetkom uporabe,
- uporabo,
- odpravljanjem napak in/ali
- čiščenjem.

Shranite ta navodila za uporabo in jih skupaj z napravo predajte naslednjemu lastniku.

Ta navodila za uporabo ne morejo upoštevati vseh možnih vidikov. Za dodatne informacije ali v primeru težav, ki v teh navodilih niso obravnavane ali niso obravnavane dovolj podrobno, se obrnite na Graefovo službo za pomoč strankam ali na vašega specializiranega prodajalca.

OPOZORILA

V tem navodilu za uporabo so uporabljena naslednja opozorila in signalne besede:

OPOZORILO

To opozarja na potencialno nevarno situacijo. Neupoštevanje opozorila lahko povzroči hude poškodbe ali celo smrt.

PREVIDNO

To opozarja na potencialno nevarno situacijo. Neupoštevanje opozorila lahko povzroči materialno škodo.

POMEMBNO!

To opozarja na nasvete za uporabo in druge posebej pomembne informacije!

SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA

Ta naprava ustreza predpisanim varnostnim določbam. Nepravilna uporaba pa lahko povzroči poškodbe oseb in materialno škodo.

Za varno ravnanje z napravo upoštevajte naslednja varnostna navodila:

- Pred uporabo naprave preverite, ali na ohišju, priključnem kablu in vtičnici ni vidnih zunanjih poškodb. Poškodovane naprave ne uporabljajte.
- Popravila sme izvajati le strokovnjak ali Graefova služba za pomoč strankam. Neustrezna

popravila lahko za uporabnika predstavljajo veliko nevarnost. Poleg tega se s tem izgubi pravica do garancije.

- Okvarjene sestavne dele je dovoljeno zamenjati le z originalnimi nadomestnimi deli. Le ti deli zagotavljajo izpolnjevanje varnostnih zahtev.
- Ta naprava ni primerna za uporabo s strani otrok. Napravo in njen priključni kabel je treba hraniti izven dosega otrok.
- Otroke je treba nadzorovati, da se zagotovi, da ne igrajo z napravo.
- To napravo lahko uporabljajo tudi osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali z manj izkušnjami in/ali znanjem, če so pod nadzorom ali so bile poučene o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, ki izhajajo iz nje.
- Naprava ni namenjena za uporabo z zunanjim časovnikom ali ločenim daljinskim upravljalnikom
- Napajalni kabel vedno izključite iz vtičnice pri priključnem vtiču, ne pri priključnem kablu.
- Naprave ne uporabljajte, če je priključni kabel ali vtič poškodovan.
- Preprečite, da bi tekočine prišle v stik z vtičem.
- Če je priključni kabel poškodovan, ga zaradi preprečitve nevarnosti lahko zamenja samo proizvajalec, njegova služba za pomoč strankam ali podobno usposobljena oseba.
- V nobenem primeru ne odpirajte ohišja naprave. Če se dotaknete napetostnih priključkov in spremenite električno in mehansko strukturo, obstaja nevarnost električnega udara.
- Nikoli se ne dotikajte delov pod napetostjo. Ti lahko povzročijo električni udar ali celo smrt.
- Pred priključitvijo naprave primerjajte podatke o priključitvi (napetost in frekvenca) na tipski ploščici s podatki o vašem električnem omrežju. Ti podatki morajo biti enaki, da ne pride do poškodb

na napravi.

- Poskrbite, da je napajalni kabel varno položen. Če naprava zatakne za kakršnokoli predmet, lahko pade z delovne površine.
- Embalažnega materiala ne smete uporabljati za igranje. Obstaja nevarnost zadušitve.
- Naprave nikoli ne uporabljajte v bližini vira toplote.
- Naprave nikoli ne uporabljajte prostem in jo shranjujte suhem mestu.
- Pred sestavljanjem, razstavljanjem ali čiščenjem napravo vedno odklopite iz omrežja, prav tako tudi, če ni pod nadzorom.
- Ne uporabljajte agresivnih ali abrazivnih čistilnih sredstev in topil.
- Trdovratnih madežev ne odstranjujte s trdimi predmeti.

Upoštevajte naslednja varnostna navodila, da se izognete nevarnosti električnega toka: Naprave ne uporabljajte, če je priključni kabel ali vtič poškodovan. V tem primeru pred nadaljnjo uporabo naprave naj Graefova služba za pomoč strankam ali pooblaščen strokovnjak namesti nov priključni kabel. V nobenem primeru ne odpirajte ohišja naprave. Če se dotaknete napetostnih priključkov in spremenite električno in mehansko strukturo, obstaja nevarnost električnega udara. Nikoli se ne dotikajte delov, ki so pod napetostjo. Ti lahko povzročijo električni udar ali celo smrt.

NAMENSKA UPORABA

Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo.

Ta naprava je namenjena za uporabo v gospodinjstvu in podobnih okoljih, kot so na primer:

- v kuhinjah za zaposlene v trgovinah in pisarnah
- Na kmetijskih posestvih
- Od gostov v hotelih, motelih in drugih nastanitvenih objektih
- V penzionih z zajtrkom

NEVARNOST ELEKTRIČNEGA TOKA

OPOZORILO

Pri stiku z napetimi vodniki ali komponentami obstaja nevarnost za življenje!

POMEMBNO!

Uporaba samo v gospodinjstvih!

Drugačna ali dodatna uporaba se šteje za neprimerno.

PREVIDNOST

Nepravilna uporaba naprave lahko povzroči nevarnost.

- Napravo uporabljajte izključno v skladu z navodili.
- Upoštevajte postopke, opisane v tem navodilu za uporabo.

Vse vrste zahtevkov zaradi poškodb, ki so nastale zaradi nepravilne uporabe, so izključene.

Tveganje nosi izključno uporabnik.

OMEJITEV ODGOVORNOSTI

Vsi tehnični podatki, podatki in navodila za namestitve, uporabo in vzdrževanje, ki so navedeni v tem navodilu za uporabo, ustrezajo najnovejšemu stanju ob tiskanju in so bili pripravljeni na podlagi naših dosedanjih izkušenj in znanja po najboljšem vedenju.

Iz podatkov, slik in opisov v tem navodilu ni mogoče izpeljati nobenih zahtevkov.

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, ki nastane zaradi:

- neupoštevanja navodil
 - neprimerne uporabe
 - neprimernimi popravili
 - tehničnih sprememb
 - uporabe neodobrenih nadomestnih delov
- Prevajanje je bilo opravljeno po najboljšem znanju. Ne prevzemamo odgovornosti za napake v prevodu. Zavezujoč je le izvirni nemški tekst.

STORITVE ZA STRANKE

Če se zgodi, da je vaša naprava Graef poškodovana, se obrnite na svojega prodajalca ali na Graefovo službo za stranke na številki 02932- 9703677 ali nam pišite e-pošto na service@

graef.de.

POMEMBNO!

Originalno embalažo shranite med garancijskim obdobjem naprave, da jo boste v primeru garancijskega primera lahko ustrezno zapakirali in transportirali.

RAZPAKIRANJE

Pri razpakiranju naprave ravnajte kot sledi:

- Vzemite napravo iz kartona.
- Odstranite vse dele embalaže.
- Odstranite morebitne nalepke z naprave. Ne odstranite tipsko ploščico!



ODSTRANJEVANJE EMBALAŽE

Embalaža ščiti napravo pred poškodbami med prevozom. Embalažni materiali so izbrani glede na njihovo okoljsko neoporečnost in možnosti odstranjevanja, zato so reciklirani.

Vrnitev embalaže v materialni krog prihrani surovine in zmanjša količino odpadkov. Embalažne materiale, ki jih ne potrebujete več, odložite na zbirnih mestih za sistem recikliranja »Grüner Punkt«.



ODSTRANJEVANJE NAPRAVE

Ta izdelek se ob koncu življenjske dobe ne sme odlagati med običajne gospodinske odpadke. Na to opozarja simbol na izdelku in v navodilih za uporabo. Materiali so v skladu z oznako reciklirani. Z ponovno uporabo, recikliranjem materialov ali drugimi oblikami recikliranja starih naprav pomembno prispevate k varstvu našega okolja. Za informacije o pristojnem zbirnem mestu se obrnite na svojo občinsko upravo.

ZAHTEVE GLEDE LOKACIJE

Za varno in brezhibno delovanje naprave mora mesto postavitve izpolnjevati naslednje pogoje:

- Naprava mora biti nameščena na trdni, ravni, vodoravni in protizdrsni podlagi z zadostno nosilnostjo.
- Poskrbite, da se naprava ne more prevrniti.
- Izberite mesto postavitve tako, da otroci ne morejo priti v stik s priključnim kablom naprave.
- Naprave ne postavljajte na vroče površine, npr. kuhalne plošče, ali v njihovo bližino.
- Naprave nikoli ne uporabljajte na prostem in jo hranite na suhem mestu.
- Naprava ni namenjena vgradnji v steno ali vgradno omaro.
- Naprave ne postavljajte v vroče, mokro ali vlažno okolje.
- Vtičnica mora biti lahko dostopna, da se vtič v sili lahko enostavno izklopi.

ELEKTRIČNI PRIKLJUČEK

Za varno in brezhibno delovanje naprave je treba pri električnem priključku upoštevati naslednja navodila:

- Pred priključitvijo primerjajte podatke o priključku (napetost in frekvenca) na tipski ploščici s podatki vašega električnega omrežja. Ti podatki morajo biti enaki, da ne pride do poškodb naprave. V primeru negotovosti se posvetujte z električarjem.
- Vtičnica mora biti zaščitena z varovalko najmanj 10 A.

- Prepričajte se, da je napajalnik **DE** ne poškodovan in nima vročih Površine ali ostre robove.

- Priključni kabel ne sme biti napet.
- Električna varnost naprave je zagotovljena le, če je priključena na pravilno nameščen sistem zaščitnega vodnika. Delovanje na vtičnici brez zaščitnega vodnika je prepovedano. V primeru negotovosti naj električar napeljava v hiši pregleda električar. Proizvajalec ne prevzema odgovornost za poškodbe, ki jih povzroči manjkajoči ali prekinjeni zaščitni vodnik.

PRED PRVO UPORABO

PREVIDNO

Nevarnost poškodb!

Zelo oster nož lahko povzroči poškodbe.

- Pri čiščenju noža ravnejte zelo previdno.

osušite. Vsi snemljivi deli naprave so primerni za pomivanje v pomivalnem stroju. Ohišje motorja obrišite samo z vlažno krpo, naprave ne potaplajte v vodo.

ZAČETEK DELOVANJA IN UPORABA

OPOZORILO

Nevarnost poškodb!

Zelo oster nož lahko odreže dele telesa. Zlasti so ogroženi prsti in palci. Nož vedno primejte za zaščito za prste.

EN

FR

NL

IT

ES

DK

SE

NO

PL

UKR

HU

SKLADANJE PAROV

NOŽEV

- Nožna rezila držite eno pred drugim.
- Vstavite kovinski zatič enega rezila v režo drugega rezila.

POMEMBNO!

Noži so vedno sestavljeni iz dveh rezil. Med delovanjem vedno uporabljajte obe rezili.

- Držite obe nameščeni nožni rezili za zaščito prstov in ju previdno potisnite v režo za rezila, dokler se ne zaskočita.

UPORABA

- Vtič vtaknite v vtičnico.
- Držite tipko za vklop/izklop pritisnjeno.
- Režite želeno živilo.
- Po končanem rezanju spustite gumb za vklop/izklop.
- Izvlecite vtič iz vtičnice.
- Pritisnite gumb za izmet noža in odstranite rezilo iz zaščitnega pokrova. Rezilo shranite v zaščitni ovitek.

POMEMBNO!

Čas delovanja ne sme presegati 14 minut. Med dvema neprekinjenima cikloma je treba upoštevati najmanj 30-minutni počitek.

NAVODILA ZA REZANJE

- Hrano vedno položite na leseno ali plastično desko za rezanje.
- Ne rezajte na porcelanu, kovini ali miznih ploščah, saj lahko pride do prask.
- Z rezilom drsajte po Le-

Živila.

- Ne vrtite nožev skozi rezano blago.
- Da bi ohranili ostrino nožev, ne rezajte kosti, pešk, kamnov ali drugih trdih živil.
- Za najboljše rezultate pri rezanju mesa in piščanca pustite kuhano meso pred rezanjem 10–15 minut stati, da se mesni sokovi usedejo in je rezanje lažje.
- Če ste meso pred tem ovili z vrvico, jo lahko pustite na njem tudi med rezanjem.
- Da bi meso stabilizirali za rezanje, uporabite nož za rezanje.
- Ne poskušajte ostržiti rezil.
- Da zmanjšate trenje med rezanjem, priporočamo, da na notranjo stran rezil nanesete tanek sloj maščobe (npr. jedilno olje, margarina ali podobno).

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

OPOZORILO

Nevarnost poškodb!

Nepravilno čiščenje lahko povzroči poškodbe.

- Pred čiščenjem izklopite napravo in izvlecite vtič iz vtičnice.
- Pred vsakim čiščenjem pustite napravo, da se ohladi.
- Pri čiščenju nožev bodite zelo previdni.
- Zunanjo površino naprave očistite z mehko, vlažno krpo. Pri močni umazanosti lahko uporabite blago

čistilo.

- Napravo in nože očistite takoj po uporabi.

POMEMBNO!

Naprava ni primerna za pomivanje v pomivalnem stroju, razen odstranljivih delov. Hal-Naprave nikoli ne potaplajte v tekočo vodo ali ga potopite v vodo.

2 LETNA GARANCIJA

Za ta izdelek prevzemamo 24-mesečno proizvajalčevo garancijo od datuma prodaje za napake, ki so posledica proizvodnih in materialnih napak. Vaše zakonske garancijske pravice v skladu s § 437 ff. BGB ostanejo s to določbo nespremenjene. Garancija ne vključuje poškodb, ki so nastale zaradi nepravilne uporabe ali ravnanja, ter napak, ki le v manjši meri vplivajo na delovanje ali vrednost naprave. Poleg tega so iz garancijskega zahtevka izključene tudi poškodbe med prevozom, če za te nismo odgovorni. Za poškodbe, ki so nastale zaradi popravila, ki ga nismo opravili mi ali eden od naših zastopnikov, je garancijski zahtevek izključen. V primeru upravičenih reklamacij bomo po našem izboru popravili pomanjkljiv izdelek ali ga zamenjali z izdelkom brez pomanjkljivosti.



Gebr. Graef GmbH & Co. KG |
Donnerfeld 6 | 59757 Ansberg |